2021年 4月 2 8日 此文件在 4月 2 8日

夏百在取到所有必要的资料及文件後才正式確認收

申龄的日期。

This document is received on 28 APR 2021.

The Town Planning Board will formally acknowledge the date of receipt of the application only upon receipt of all the required information and documents.

<u>Form No. S16-I</u> 表格第 S16-I 號

APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP.131)

根據《城市規劃條例》(第131章) 第16條遞交的許可申請

Applicable to proposals not involving or not only involving: 適用於建議不涉及或不祇涉及:

- (i) Construction of "New Territories Exempted House(s)";興建「新界豁免管制屋宇」;
- (ii) Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in rural areas; and 位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展;及
- (iii) Renewal of permission for temporary use or development in rural areas 位於鄉郊地區的臨時用途或發展的許可續期

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登<u>申請通知</u>,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan application/apply.html

General Note and Annotation for the Form 填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人
- & Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「レ」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「レ」號

| For Official Use Only | Application No. 申請編號 | 1/4L-KTN 1768 |
|-----------------------|-------------------------|---------------|
| 請勿填寫此欄 | Date Received 收到日期 | 2 8 APR 2021 |

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 諸先細閱(申請須知)的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: http://www.info.gov.hk/tpb/),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 電話: 2231 4810或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾爺路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

| 1. | Name of Applicant | 申請 | 人 | 姓 | 名 | /名 | 稠 |
|----|-------------------|----|---|---|---|----|---|
|----|-------------------|----|---|---|---|----|---|

(☑Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 /□Company 公司 /□Organisation 機構)

TANG Kam Leung 鄧錦良

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / ☑ Company 公司 /□ Organisation 機構)

R-riches Property Consultants Limited

| 3. | Application Site 申請地點 | |
|-----|--|---|
| (a) | Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用) | Lots 171 S.A RP (Part) and 171 S.B (Part) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin, Yuen Long, New Territories |
| (b) | Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 積 | ☑Site area 地盤面積 1,178 sq.m 平方米☑About 約 ☑Gross floor area 總樓面面積 11 sq.m 平方米☑About 約 |
| (c) | Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有) | N/A sq.m 平方米 □About 約 |

| (d) | statu | me and number of the related autory plan(s) Approved Kam Tin North Outline Zoning Plan No.: S/YL-KTN/9 翻法定圖則的名稱及編號 | | | | | |
|-----|--|--|-----------------------------|---|--|--|--|
| (c) | | l use zone(s) involv 的土地用途地帶 | ed | "Village Type Development" Zone | | | |
| (f) | Current use(s) 現時用途 (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,結在圖則上顯示,並註明用途及總樓面面積) | | | | | | |
| 4. | "Cu | rrent Land Ow | ner" of A | pplication Site 申請地點的「現行土地擁有人」 | | | |
| The | | ant 申請人 - | | | | | |
| | is the | sole "current land o | owner"**® (ple 有人」**® (討 | ease proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership). 情繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。 | | | |
| | is one 是其 | of the "current land 中一名「現行土地 | d owners``#& 擁有人」#& | (please attach documentary proof of ownership). (請夾附業權證明文件)。 | | | |
| V | | | | | | | |
| | The a | pplication site is en 地點完全位於政府 | tirely on Gov 土地上(誚 | vernment land (please proceed to Part 6). 繼續填寫第 6 部分)。 | | | |
| 5. | | ement on Owne 上地擁有人的 | | nt/Notification 町土地擁有人的陳述 | | | |
| (a) | appli 根據 | According to the cation involves a to | record(s) of tal of | ** the Land Registry as at | | | |
| (b) | The | annlicent think I | | | | | |
| (0) | | npplicant 申請人 - has obtained conser | ot(s) of | "current land owner(s)". | | | |
| | | | | 現行土地擁有人」"的同意。 | | | |
| | 0 | | 8 | | | | |
| | | | of "current l | land owner(s)" * obtained 取得「現行土地擁有人」"同意的詳情 | | | |
| | | No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有 人」數目 | Registry wh | /address of premises as shown in the record of the Land (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年) | | | |
| | | | d. | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | (Please use separate s | heets if the sp | acc of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足,請另頁說明) | | | |

| | Details of | the "curre | nt land ow | ner(s)" " no | tified 🗀 | - 獲通知 | 「現行土 | 也擁有人」 | "的詳細資料 | |
|----------|---------------------------------------|---------------------|---------------|---|--------------------|-------------------|------------|--------------------------------|--|--------|
| | No. of 'C Land Own 「現行士 有人」數 | ner(s), 上地擁 | and Regis | r/address of stry where no 主冊處記錄t | otification | (s) has/f | ave been | given | Date of n given (DD/MM/Y 通知日期(F | YYY) |
| | | | | | | | | | | |
| | | | Ti- | | | | * | | | |
| | | | - | | | - | | | | |
| | (Please use se | enarate shee | ets if the sp | ace of any bo | x above is | insufficie | nt. 如上列 | 任何方格的 | 空間不足,請与 | 马頁說明) |
| V | 已採取合理 | 步驟以取 | 得土地挧 | tain consent | 意或向該ノ | 人發給並 | 知。詳情 | 如下: | 的合理步驟 | |
| | | | | | | | | | (DD/MM/ | VVVV#& |
| | sent re 於 | quest for o | consent to | the "current 日/月/年)向每 | iland owr 丽一名「I | ler(s) oi 見行上地 | 1 2擁有人」 | "郵遞要求 | (DD/MM// 同意書 ^{&} | 1111) |
| | | | | | | | | | 取的合理步骤 | 1 |
| | □ publish 於 □ | hed notice | s in local i | newspapers 日/月/年)在指 | on 旨定報章京 | 沈申請干 | 登一次道 | DD/MM/Y i知 ^{&} | YYY) ^{&} | |
| | posted 1 | notice in 9/04/202 | a promine | nt position o | on or near YY)& | applicat | on site/pr | emises on | | |
| | | | | | | 一申請閱 | 所或附近 | 近的顯明位置 | 置貼出關於該 | 申請的通知 |
| | office(於 | s) or rural | committe | eon <u>2</u> 日/月/年)把 | 1/04/202 | 1(| DD/MM/ | $(YYY)^{\&}$ | d committee(s 委員會/互助多 | |
| | Others 其化 | <u>17</u> | | | | | | | | |
| , | - | (please sp (請指明) | ecify) | | * | | | | | |
| | - | | | | | -40 | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

| 6. | Type(s) | of Application 申請類別 |
|----|--------------------------|---|
| | Type (i) 第(i)類 | Change of use within existing building or part thereof 更改現有建築物或其部分內的用途 |
| | Type (ii) 第(ii)類 | Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s) 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道/挖土/填土/填塘工程 |
| | Type (iii) 第(iii)類 | Public utility installation / Utility installation for private project 公用事業設施裝置/私人發展計劃的公用設施裝置 |
| | Type (iv) 第(iv)類 | Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s) 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制 |
| Ø | Type (v) 第(v)類 | Use / development other than (i) to (iii) above 上述的(i)至(iii)項以外的用途/發展 |
| 註1 | : 可在多於 2: For Develop | t more than one「✓」. 一個方格内加上「✓」號 pment involving columbarium use, please complete the table in the Appendix. 及靈灰安置所用途,請填妥於附件的表格。 |

| (i) For Type (i) application 供第(i)類申請 | | | | | | | |
|---|--|---------|-------------------------------|----------|----------------------|--|--|
| (a) Total floor area involved 涉及的總樓面面積 | | u | - | sq.m 平方米 | | | |
| (b) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展 | (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and sp the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,請在圖則上顯示,並註明用途及總樓面面積) | | | | | | |
| (c) Number of storeys involved 涉及層數 | | | Number of units inv 涉及單位數目 | olved | | | |
| * | Domestic pa | rt 住用部分 | | sq.m 平方米 | □About 約 | | |
| (d) Proposed floor area 擬議樓面面積 | Non-domestic part 非住用部分 | | | sq.m 平方米 | □About 約 | | |
| | Total 總計 | | | sq.m 平方米 | □About 約 | | |
| (e) Proposed uses of different | Floor(s) 樓層 | | | | Proposed use(s) 擬議用途 | | |
| floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適 | | | | | | | |
| 用) (Please use separate sheets if the space provided is insufficient) (如所提供的空間不足,請另頁說 | | | | | | | |
| 明) | | | | | | | |

| (ii) For Type (ii) applie | cation 供第(ii)類申請 | |
|---|---|--------------------|
| | □ Diversion of stream 河道改道 | |
| | | About 約 About 約 |
| (a) Operation involved 涉及工程 | Depth of filling 填土厚度 | |
| (b) Intended use/development 有意進行的用途/發展 | | |
| (iii) For Type (iii) applic | cation 供第(iii)類申請 | |
| | □ Public utility installation 公用事業設施裝置 □ Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置 Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimens each building/structure, where appropriate in in a provided as well as the dimense each building/structure, where appropriate in in a provided as well as the dimense each building/structure, where appropriate in it is a provided as well as the dimense each building/structure, where appropriate in it is a provided as well as the dimense each building/structure, where appropriate in it is a provided as well as the dimense each building/structure, where appropriate | water many stay |
| (a) Nature and scale 性質及規模 | | estallation |
| 8 | (Please illustrate on plan the layout of the installation 請用闡則顯示裝置的布局) | |

| (iv) <u>F</u> | or Type (iv) application # | 生第(iv)類申讀 | | | | | |
|---------------------|--|---------------------|-----------------------|-----------------------|--|--|--|
| (a) I | (a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and <u>also fill in the proposed use/development and development particulars in part (v) below</u> — 請列明擬議略為放寬的發展限制 <u>並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節</u> | | | | | | |
| | Plot ratio restriction 地積比率限制 | | to 至 | | | | |
| | Gross floor area restriction 總樓面面積限制 | From 🛱sq. m | 平方米 to 至sq. m 平方爿 | 4 | | | |
| | Site coverage restriction 上蓋面積限制 | From 出 | % to 至% | | | | |
| | Building height restriction 建築物高度限制 | From 田 m 米 to 至 m 米 | | | | | |
| | | From 由 | mPD 米 (主水平基準上) to 至 | | | | |
| | | | mPD 米 (主水平基準上) | | | | |
| | | From 🖽 | storeys 層 to 至 storey | /s 層 | | | |
| | Non-building area restriction 非建築用地限制 | From 由 | m to 至m | | | | |
| | Others (please specify) 其他(請註明) | | | | | | |
| (v) <u>F</u> | or Type (v) application 供 | 第(小類申讀 | | | | | |
| use(| Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park (excluding container vevhicle) for a Period of 5 Years (a) Proposed use(s)/development 摄議用途/發展 (Please illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情) | | | | | | |
| (b) Dev | relopment Schedule 發展細節表 | | | | | | |
| Prop Prop Pro | posed gross floor area (GFA) 接 posed plot ratio 接議地積比率 posed site coverage 擬議上蓋面 posed no. of blocks 擬議座數 posed no. of storeys of each block | 貨 | | | | | |
| Pro | posed building height of each blo | ck 每座建築物的擬議高度 | mPD 米(主水平基準上 3 m 米 |)□About 約 ☑About 約 | | | |

| Domestic par | t 住用部分 | | | | | | | |
|---|--|--|--------------------------|------------------------------|---|---|---|-------------------------------------|
| GFA 總 | 樓面面積 | | | | | sq. m 🏻 | 方米 | □About 約 |
| number | of Units 單位數 | ∄ | | | | | | 4 |
| average | unit size 單位平均 | 与面積 | | | | sq. m 平 | 方米 | □About 約 |
| (50) | d number of resid | | 數目 | | | | | 4 . |
| | | | | | ž | | | |
| ✓ Non-domestic | part 非住用部分 | • | | | | GFA ! | 總樓面面和 | 遺 |
| eating pl | ace 食肆 | | | | ******** | sq. m 🏻 | 了方米 | □About 約 |
| □ hotel 酒 | 店 | 5982 mg | | | | sq. m 🏻 | 卢方米 | □About 約 |
| | | | | | (please sp | ecify the number | of rooms | |
| | | | | | 請註明房 | 間數目) | | |
| □ office 辦 | 公室 | | | | | sq. m 习 | 方米 | □About 約 |
| shop and | l services 商店及 | 服務行業 | | | | sq. m བ | 2方米 | □About 約 |
| | | | 6 | | | | | k* |
| Governn | nent, institution or | r community fa | acilities | | (please sp | ecify the use(s | s) and c | oncerned land |
| 政府、根 | 機構或社區設施 | | | | area(s)/GFA | (s) 請註明用途 | 及有關的 | 地面面積/總 |
| | | | | | 樓面面積) | | | |
| | | | | | ********* | | | |
| | | | | | *********** | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | ji |
| other(s) | 其他 | | | | (please sp | ecify the use(| s) and c | oncerned land |
| | | H 4 | | | area(s)/GFA | (s) 請註明用並 | 及有關的 |)地面面積/總 |
| | | | | | TAXABLE STORM SHOWING THE REAL PROPERTY. | | | |
| | | | | | 樓面面積) | | 9 | |
| | | STRUCTURE | USE | | 樓面面積) COVERED AREA | NON-DOM, GFA | BUILDIN | G НЕІБНТ |
| | | STRUCTURE B1 B2 | USE SITE OF GUARDI | | | NON-DOM, GFA 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) | | G HEIGHT DUTX(1-STOREY) |
| | | B1 | SITE OF GUARDI | | COVERED AREA | 8m² (ABOUT) | | |
| | | B1 | SITE OF GUARDI | HOUSE | COVERED AREA 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) | 3m (ABO | OUT)(1-STOREY) |
| ☐ Open space (7 | | B1 B2 | SITE OF GUARDI | HOUSE | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) (please spe | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) | 3m (ABC | OUTX(1-STOREY) |
| • private o | pen space 私人休 | B1 B2 | SITE OF GUARDI | HOUSE | Bn² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) (please spe | em² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 | 3m (ABO 請註明地 □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private o | pen space 私人休 pen space 公眾休 | 題用地 憩用地 | SITE OF GUARDI TO | HOUSE DTAL | Bni ² (ABOUT) 3mi ² (ABOUT) 11mi ² (ABOUT) (please spo | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) | 3m (ABO 請註明地 □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| • private o | pen space 私人休 pen space 公眾休 | 題用地 憩用地 | SITE OF GUARDI TO | HOUSE DTAL | Bni ² (ABOUT) 3mi ² (ABOUT) 11mi ² (ABOUT) (please spo | em² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 | 3m (ABO 請註明地 □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private o | pen space 私人休 pen space 公眾休 | 題用地 憩用地 | SITE OF GUARDI TO | HOUSE DTAL | COVERED AREA 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) (please spe | em² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 | 3m (ABO 請註明地 □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private o | ppen space 私人体 pen space 公眾休 ent floors (if appli | 題用地 憩用地 | SITE OF GUARDI TO | HOUSE DTAL | COVERED AREA Bni ² (ABOUT) 3ni ² (ABOUT) 11mi ² (ABOUT) (please specially) | ent ² (ABOUT) 3m ² (ABOUT) 11m ² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 | 3m (ABO 請註明地 □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private of public of colors (c) Use(s) of different [Block number] | pen space 私人体 pen space 公眾休 ent floors (if appli [Floor(s)] [層數] | B1 B2 感用地 icable) 各樓層 | SITE OF GUARDI | HOUSE DTAL | COVERED AREA Bni ² (ABOUT) 3m ² (ABOUT) 11m ² (ABOUT) (please specially) [Propo | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 sq. m 平方米 | 新註明地 □ Not le □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private of public of c) Use(s) of difference [Block number] [座數] | pen space 私人休 pen space 公眾休 ent floors (if appli [Floor(s)] [層數] | B1 B2 A型用地 随用地 icable)各樓層 | SITE OF GUARDI | HOUSE DTAL (如涎 NON- | COVERED AREA 8m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) (please specially) [Propo [擬語 | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 sq. m 平方米 sed use(s)] 義用途] BUILDING HEIC | 3m (ABO 請託明地 □ Not le □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private of public of colors (c) Use(s) of different [Block number] | pen space 私人体 pen space 公眾休 ent floors (if appli [Floor(s)] [層數] | B1 B2 感用地 icable) 各樓層 | SITE OF GUARDI | HOUSE DTAL (如延 NON- | COVERED AREA Bni ² (ABOUT) 3m ² (ABOUT) 11m ² (ABOUT) (please specially) [Propo | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 sq. m 平方米 | 3m (ABO 請託明地 □ Not le □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private of public of public of c) Use(s) of differ [Block number] [座數] STRUCTURE B1 | pen space 私人体 pen space 公眾休 ent floors (if appli [Floor(s)] [曆數] USE SITE OFFICE GUARDHOUSE | 題用地 憩用地 icable) 各樓層 COVERED ARI | SITE OF GUARDI | NON- 8m² (/ 3m² (/ | COVERED AREA 8m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) (please specially) [Propo [擬語 | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 sq. m 平方米 sed use(s)] 義用途] BUILDING HEIC | 3m (ABO 請託明地 □ Not le □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private of public of public of c) Use(s) of differ [Block number] [座數] STRUCTURE B1 | pen space 私人体 pen space 公眾休 ent floors (if appli [Floor(s)] [曆數] USE SITE OFFICE GUARDHOUSE | 惠用地 憩用地 icable) 各樓層 COVERED ARI 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) | SITE OF GUARDI | NON- 8m² (/ 3m² (/ | ECOVERED AREA Bni ² (ABOUT) 3m ² (ABOUT) 11m ² (ABOUT) (please spo | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 sq. m 平方米 sed use(s)] 義用途] BUILDING HEIC | 3m (ABO 請託明地 □ Not le □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private of public of public of c) Use(s) of differ [Block number] [座數] STRUCTURE B1 | pen space 私人体 pen space 公眾休 ent floors (if appli [Floor(s)] [層數] USE SITE OFFICE GUARDHOUSE | 題用地 憩用地 icable) 各樓層 COVERED ARI 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) | SITE OF GUARDI | NON- 8m² (/ 3m² (/ | ECOVERED AREA Bni² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) (please specially) [Propole [擬語 DOM. GFA ABOUT) ABOUT) (ABOUT) | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 sq. m 平方米 sed use(s)] 義用途] BUILDING HEIC | 3m (ABO 請託明地 □ Not le □ Not le | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private of public of publ | pen space 私人体 pen space 公眾休 ent floors (if appli | 題用地 憩用地 icable) 各樓層 COVERED ARI 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) | SITE OF GUARDIN TO | NON- 8m² (/ 11m² | COVERED AREA Bni ² (ABOUT) 3m ² (ABOUT) 11m ² (ABOUT) (please specially) [Propo [擬記 DOM. GFA ABOUT) (ABOUT) (ABOUT) | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 sq. m 平方米 sed use(s)] 義用途] BUILDING HEIC | 調託明地 Not le Not le STOREY) | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private of public of publ | pen space 私人体 pen space 公眾休 ent floors (if appli | 題用地 憩用地 icable) 各樓層 COVERED ARI 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) | SITE OF GUARDIN TO | NON- 8m² (/ 11m² | COVERED AREA Bni ² (ABOUT) 3m ² (ABOUT) 11m ² (ABOUT) (please specially) [Propo [擬記 DOM. GFA ABOUT) (ABOUT) (ABOUT) | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 sq. m 平方米 sed use(s)] 義用途] BUILDING HEIC 3m (ABOUT)(1- | 調託明地 Not le Not le STOREY) | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private of public of publ | pen space 私人体 pen space 公眾休 ent floors (if appli | 題用地 憩用地 icable) 各樓層 COVERED ARI 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) | SITE OF GUARDIN TO | NON- 8m² (/ 11m² | COVERED AREA Bni ² (ABOUT) 3m ² (ABOUT) 11m ² (ABOUT) (please specially) [Propo [擬記 DOM. GFA ABOUT) (ABOUT) (ABOUT) | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 sq. m 平方米 sed use(s)] 義用途] BUILDING HEIC 3m (ABOUT)(1- | 調託明地 Not le Not le STOREY) | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |
| private of public of publ | pen space 私人体 pen space 公眾休 ent floors (if appli | 題用地 憩用地 icable) 各樓層 COVERED ARI 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) | SITE OF GUARDIN TO | NON- 8m² (/ 11m² | COVERED AREA Bni ² (ABOUT) 3m ² (ABOUT) 11m ² (ABOUT) (please specially) [Propo [擬語 DOM. GFA ABOUT) (ABOUT) (ABOUT) | 8m² (ABOUT) 3m² (ABOUT) 11m² (ABOUT) cify land area(s) sq. m 平方米 sq. m 平方米 sed use(s)] 義用途] BUILDING HEIC 3m (ABOUT)(1- | 調託明地 Not le Not le STOREY) | DUTX(1-STOREY) 之面面積) ss than 不少於 |

| 7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal 擬議發展計劃的預計完成時間 | | | | | | |
|--|----------------|--|--|--|--|--|
| Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023) 擬議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例:2023 年 6 月) (Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any)) (申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施(倘有)提供個別擬議完成的年份及月份) Late 2022 | | | | | | |
| | | | | | | |
| 8. Vehicular Access Arr 擬議發展計劃的行 | angemer 車通道 | nt of the Development Proposal 安排 | | | | |
| Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/有關建築物? | Yes 是 | ☑ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) Accessible from Kam Hing Road via Chi Ho Road and a local access □ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示,並註明車路的闊度) | | | | |
| ×* . | No 否 | | | | | |
| Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位? | Yes 是 | ✓ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) | | | | |
| | No 否 | | | | | |
| Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位? | Yes 是 | □ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) | | | | |
| | No 否 | \square | | | | |

| 9. Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|--|--|
| If necessary, please us | se separate | sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give | | | | | |
| Does the development proposal involve alteration of existing building? 接議發展計劃是否包括現有建築物的改動? Does the development proposal involve the operation on the right? 接議發展是否涉及右列的工程? (Note: where Type (ii) application is the | Yes 是 No 否 Yes 是 | □ Please provide details in it is | | | | | |
| subject of application, please skip this section. 註:如申請涉及第(ii)類申請,請跳至下一條問題。) | No 否 | □ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米□About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米□About 約 □ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米□About 約 Depth of excavation 挖土流度 m 米□About 約 | | | | | |
| Would the development proposal cause any | On traffic On water On drains On slopes Affected Landscap Tree Fell Visual In | supply 對供水 Yes 會 □ No 不會 ☑ ge 對排水 Yes 會 □ No 不會 ☑ | | | | | |
| adverse impacts? 擬議發展計劃會否 造成不良影響? | diameter 請註明盡 直徑及品 | ate measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, at breast height and species of the affected trees (if possible) 量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹種(倘可) | | | | | |

10. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明。

The applicant seeks to use Lots 171 S.A RP (Part) and 171 S.B (Part) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin, Yuen Long (the Site) for 'Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park (excluding container vehicle) for a Period of 5 Years' (proposed development) (Plan P01). The applicant would like use the Site to operate a auto showroom and public vehicle park to serve the nearby locals.

The Site falls within an area zoned as Village Type Development" ("V") on the Approved Kam Tin North Outline Zoning Plan No. S/YL-KTN/9 (Plan P02). According to the Notes of the OZP, 'shop and services' and "public vehicle park' are column 2 uses within the "V" zone, which requires permission from the Board. Since the application is only on a temporary basis, it will not jeopardize the long term planning intention of the "V" zone.

The Site is subject of a previous approved S.16 planning application No. A/YL-KTN/737 for 'Proposed Temporary Public Vehicle Park (excluding Container Vehicle) for a Period of 5 Years', which was approved by the Board on 18.12.2020, approval of the current application will not set undersirable precedent.

The Site occupied an area of 1,178 sq.m (about) of private land (Plan P03). Two structures are proposed at the Site for site office and guardhouse with total GFA of 11 sq.m (about)(Plan P04). The operation hours of the vehicle park are 24-hour daily (including public holiday). The operation hours of the shop and services are 09:00 to 18:00 daily (including public holiday). No workshop activities will be carried out at the Site.

The Site is accessible from Kam Hing Road via Chi Ho Road and a local access (Plan P01). 15 private car and 2 light goods vehicle parking spaces are provided at the Site. Sufficient maneuvering space is provided within the Site to ensure no queuing, turning back outside the Site and onto public road. Medium or heavy goods vehicles, including container tractor/trailer are prohibited to parked/stored at the Site.

The applicant will strictly follow the 'Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites' issued by Environmental Protection Department to minimize adverse environmental impacts and nuisance to the surrounding area. The applicant will strictly follow the Professional Persons Environmental Consultative Committee Practice Notes for sewage treatment at the Site.

The proposed development will not create significant adverse traffic, environmental, landscape and drainage impacts to the surrounding areas. Adequate mitigation measures will be provided after planning approval has been granted from the Board, i.e. submission of drainage and fire service installations proposals to mitigate any adverse impact arising from the proposed development.

In view of the above, the Board is hereby respectfully requested to approve the subject application for 'Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park (excluding container vehicle) for a Period of 5 Years'.

| Form No. S16-I 表格第 S16-I 號 |
|--|
| 11. Declaration 聲明 |
| I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief. 本人謹此聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知及所信,均屬真實無誤。 |
| I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。 |
| Signature |
| Name in Block Letters Position (if applicable) 姓名(請以正楷填寫) 職位 (如適用) |
| Professional Qualification(s) |
| On behalf of 代表 -riches Property Consultants Limited |
| Date 日期 20/04/2021 (DD/MM/YYYY 日/月/年) |
| Remark 備註 |
| The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate. 委員會會向公眾披露申請人所懸交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。 |
| |

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情况下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

- The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes: 委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規 劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
 - (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及
 - (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
- 2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above. 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第 1 段提及的用途。
- 3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料,應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 櫻。

| For Developments involving Columbarium Use, please also complete the following: 如發展涉及靈灰安置所用途,請另外填妥以下資料: |
|--|
| Ash interment capacity 骨灰安放容量 [@] |
| Maximum number of sets of ashes that may be interred in the niches 在龕位內最多可安放骨灰的數量 Maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches 在非龕位的範圍內最多可安放骨灰的數量 |
| Total number of niches 龕位總數 |
| Total number of single niches 單人龕位總數 |
| Number of single niches (sold and occupied) 單人龕位數目 (已售並佔用) Number of single niches (sold but unoccupied) 單人龕位數目 (已售但未佔用) Number of single niches (residual for sale) 單人龕位數目 (待售) |
| Total number of double niches 雙人龕位總數 |
| Number of double niches (sold and fully occupied) 雙人龕位數目 (已售並全部佔用) Number of double niches (sold and partially occupied) 雙人龕位數目 (已售並部分佔用) Number of double niches (sold but unoccupied) 雙人龕位數目 (已售但未佔用) Number of double niches (residual for sale) 雙人龕位數目 (待售) |
| Total no. of niches other than single or double niches (please specify type) 除單人及雙人龕位外的其他龕位總數(請列明類別) |
| Number. of niches (sold and fully occupied) |
| Proposed operating hours 擬議營運時間 |
| |
| Ash interment capacity in relation to a columbarium means — 就靈灰安置所而言,骨灰安放容量指: the maximum number of containers of ashes that may be interred in each niche in the columbarium; 每個命位內可安放的骨灰容器的最高數目; the maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches in any area in the columbarium; and 在該籃灰安置所並非命位的範围內,總共最多可安放多少份骨灰;以及 the total number of sets of ashes that may be interred in the columbarium. 在該骨灰安置所內,總共最多可安放多少份骨灰。 |

| Gist of Applica | tion | 申請摘要 | | | | |
|---|---|---|---|--|-----------------------------|-----------------------------------|
| (Please provide deta consultees, uploaded deposited at the Plann (請盡量以英文及中下 較及存放於規劃署 Application No. 申請編號 | ils in b to the ning En 文填寫 署規劃資 | oth English and Cl Town Planning Boa quiry Counters of th 。此部分將會發送 | ard's Website e Planning De 予相關諮詢人 b參閱。) | for browsing and fre partment for general | e downloading information.) | by the public and |
| Location/address | | | | | | |
| 位置/地址 | Lots 171 S.A RP (Part) and 171 S.B (Part) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin, Yuen Long, New Territories | | | | | |
| na I as | | - | | | × | * |
| Site area | | | | 1,178 | sq. m 平方为 | ₭ ☑ About 約 |
| 地盤面積 | (includ | es Government land | of包括政府 | 于土地 | sq. m 平方> | 怅 □ About 約) |
| Plan 圖則 | Appro | oved Kam Tin North | Outline Zoni | ng Plan No.: S/YL-K | TN/9 | |
| Zoning 地帶 | "Villa | ge Type Developme | ent" Zone | | | n. |
| Applied use/ development 申請用途/發展 | | osed Temporary Sh iner vevhicle) for a | | ces and Public Vehic ears | cle Park (exclu | ding |
| (i) Gross floor area | | | sq | .m 平方米 | Plot Ra | atio 地積比率 |
| and/or plot ratio 總樓面面積及 地積比率 |) /或 | Domestic 住用 | i | □ About 約 □ Not more than 不多於 | , | □About 約 □Not more than 不多於 |
| | ٠ | Non-domestic 非住用 | - 11 | ☑ About 約 □ Not more than 不多於 | 0.01 | ☑About 約 □Not more than 不多於 |
| ii) No. of block 幢數 | | Domestic 住用 | | 1 | 1 | i i |
| | | Non-domestic 非住用 | | 2 | | , |
| | 4 | Composite 綜合用途 | - | 1 | | |

| (iii) Building height/No. of storeys 建築物高度/層數 | Domestic 住用 | 1 | m 米□ (Not more than 不多於) |
|---|---------------------|--------------|---|
| V | (6) | <i>I</i> * . | mPD 米(主水平基準上)□ (Not more than 不多於) |
| , | | 1 | Storeys(s) 層 (Not more than 不多於) |
| | | | Include 包括 Exclude 不包括 Carport 停車間 Basement 地庫 Refuge Floor 防火層 Podium 平台 |
| | Non-domestic 非住用 | 3 (about) | m 米 □ (Not more than 不多於) |
| * | 4 | 1 | mPD 米(主水平基準上)□ (Not more than 不多於) |
| | | 1 | Storeys(s) 層□ (Not more than 不多於) |
| | 9 | | Include 包括□ Exclude 不包括 □ Carport 停車間 □ Basement 地庫 □ Refuge Floor 防火層 □ Podium 平台) |
| ratio | Composite 綜合用途 | 1 | m 米□ (Not more than 不多於) |
| | | 1 | mPD 米(主水平基準上)□ (Not more than 不多於) |
| | | T | Storeys(s) 層 □ (Not more than 不多於) |
| | | | Include 包括口 Exclude 不包括 □ Carport 停車間 □ Basement 地庫 □ Refuge Floor 防火層 □ Podium 平台) |
| (iv) Site coverage 上蓋面積 | | 1 | % ☑ About 約 |
| (v) No. of units 單位數目 | | I | |
| (vi) Open space 休憩用地 | Private 私人 | / sq.m 平フ | 万米 □ Not less than 不少於 |
| | Public 公眾 | / sq.m 平力 | 5米 □ Not less than 不少於 |

| (vii) No. of parking spaces and loading unloading spaces 停車位及上落客軍車位數目 | Private Car Parking Spaces 私家車車位 | 17 15 / 2 / / |
|---|---|------------------------------|
| | Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位/停車處總數 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) | |

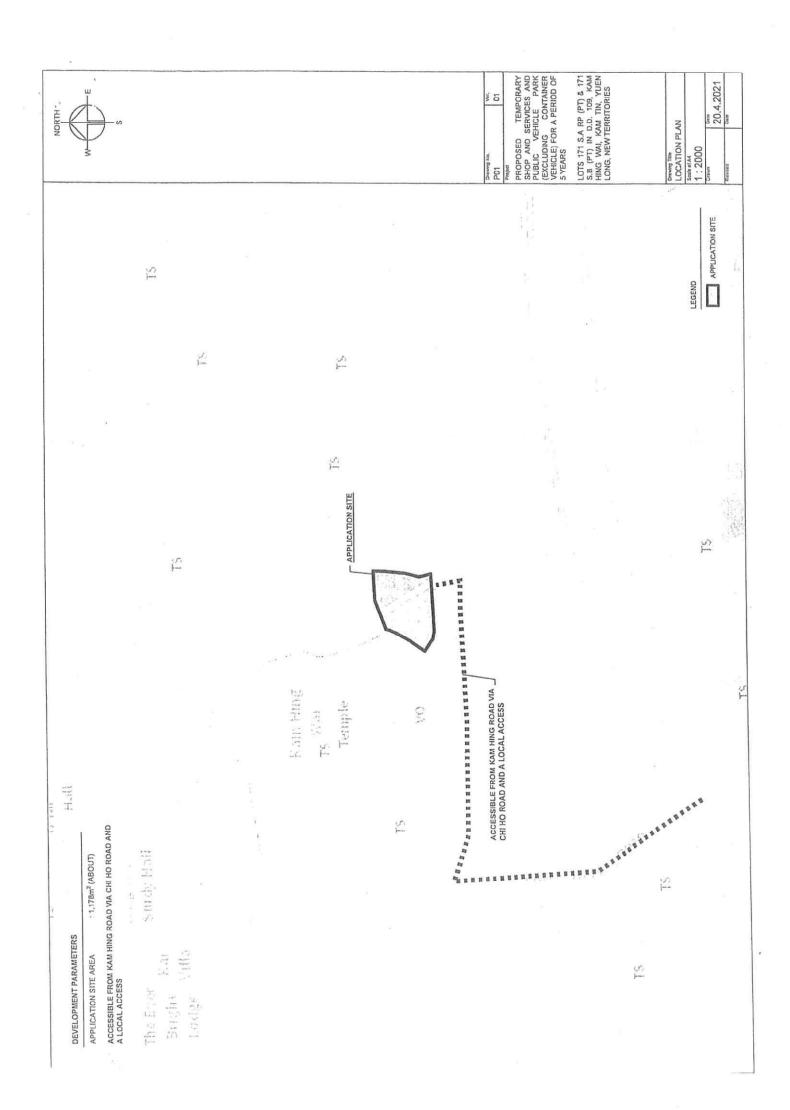
| Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件 | Chinese 中文 | English 英文 |
|---|---------------|---------------|
| Plans and Drawings 圖則及繪圖 | | |
| Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖 | | |
| Block plan(s) 樓宇位置圖 | | |
| Floor plan(s) 樓宇平面圖 | | |
| Sectional plan(s) 截視圖 | | |
| Elevation(s) 立視圖 | | |
| Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片 | | |
| Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖 | | - 🗆 |
| Others (please specify) 其他(請註明) | | \square |
| Location plan, Plan showing the zoning of the application site, Plan showing the land | | |
| status of the application site, Plan showing the paved ratio of the application site | | |
| Reports 報告書 | | |
| Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據 | | |
| Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) | | |
| 環境評估(噪音、空氣及/或水的污染) | | |
| Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估 | | |
| Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估 | | |
| Visual impact assessment 視覺影響評估 | | |
| Landscape impact assessment 景觀影響評估 | | |
| Tree Survey 樹木調查 | | |
| Geotechnical impact assessment 土力影響評估 | | |
| Drainage impact assessment 排水影響評估 | | |
| Sewerage impact assessment 排污影響評估 | | |
| Risk Assessment 風險評估 | | |
| Others (please specify) 其他(請註明) | | |
| | | |
| | | |

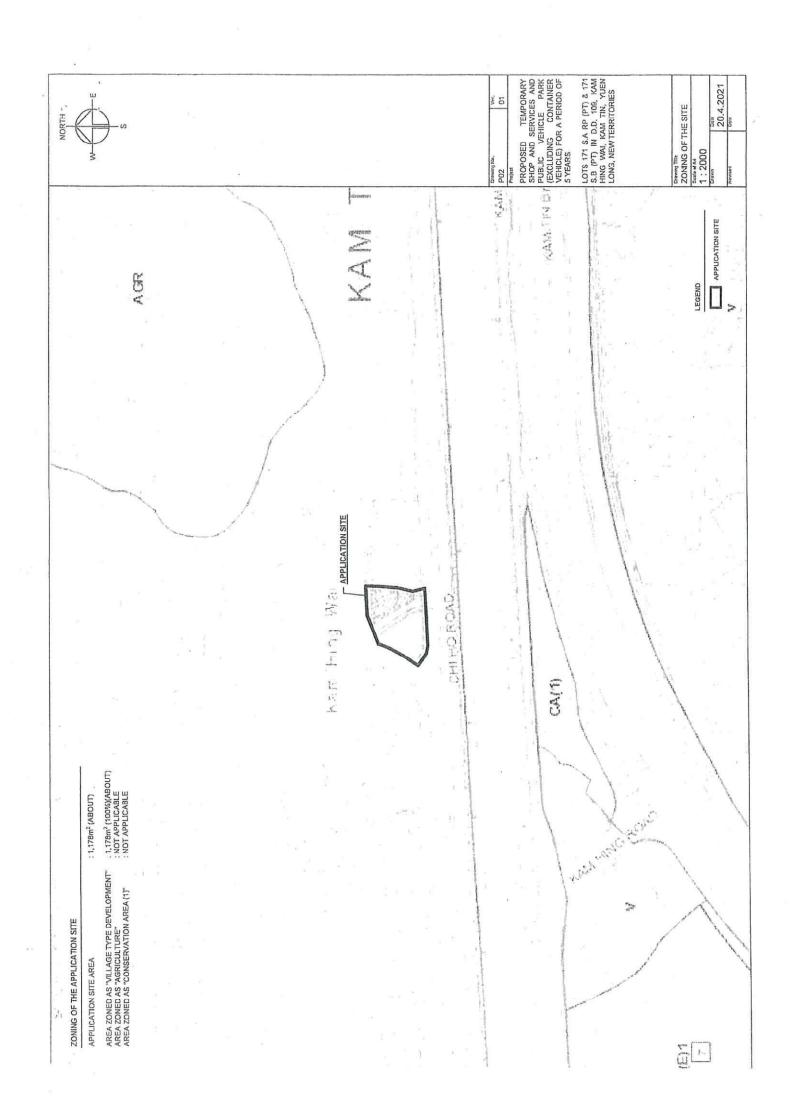
Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant. 註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所戰資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委員

會概不負責。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件。

此為空白頁。

This is a blank page.





NORTH-

: 1,178m² (ABOUT) : 1,178m² (100%)(ABOUT) : NOT APPLICABLE

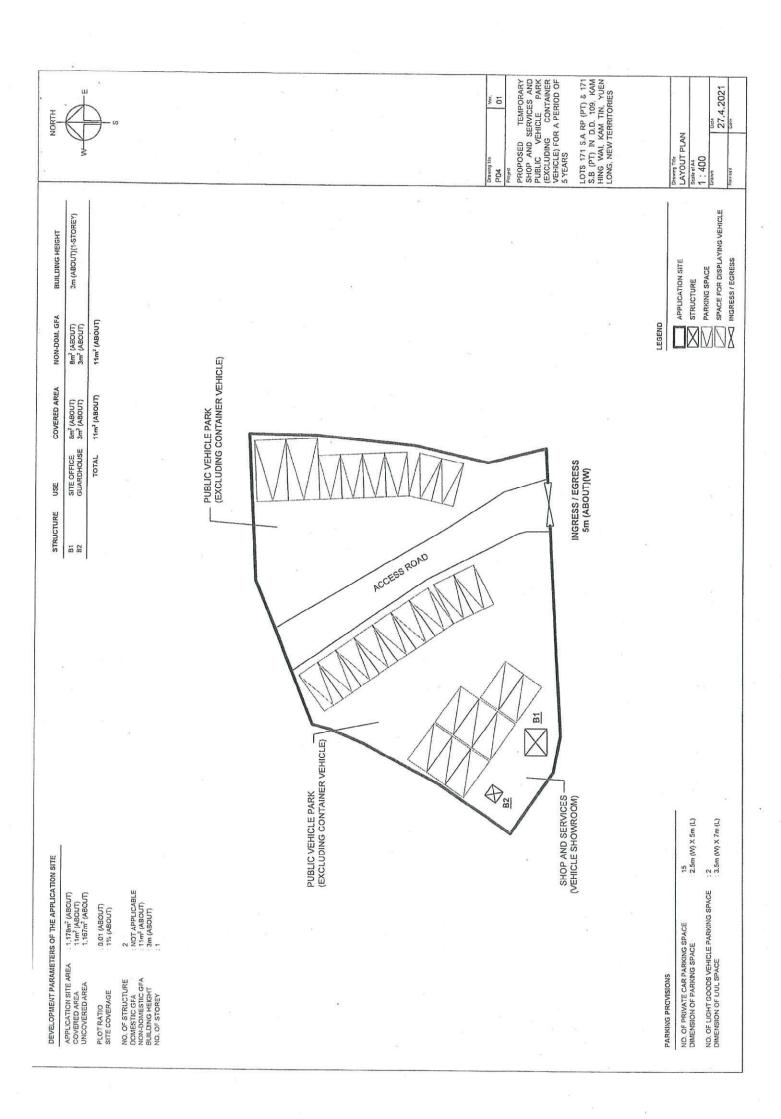
APPLICATION SITE AREA PRIVATE LAND AREA GOVERNMENT LAND AREA

LAND STATUS OF THE APPLICATION SITE

| . Nec. | | SERVICES AND EHICLE PARK CONTAINER S CONTAINER OR A PERIOD OF | R (PT) & 171 D.D. 109, KAM AM TIN, YUEN ERRITORIES | ATUS OF THE SITE | 20.4.2021 | Cate |
|--------------------|---------|--|---|--|-----------|---------|
| Drawing No. PO3 | Presect | PROPOSED SHOP AND SE PUBLIC VEH (EXCLUDING VEHICLE) FOR 5 YEARS | LOTS 171 S.A S.B (PT) IN E HING WAI, KA LONG, NEW TE | Denving 725s LAND STATUS SEEDS OF A4 | Urawn | Hevised |

LEGEND
APPLICATION SITE

| APPLICATION SITE | | | 8 8 | |
|------------------|---|------------------|-------|---|
| AP! | | | 7 | 1 |
| | | es vii Çii | 1 | |
| | | and the second | SA RP | |
| 2 | \ | (E) | A. 20 | |
| | | | | |
| | | | | |





Our Ref.: DD109 Lot 171 S.A RP & 171 S.B

Your Ref.: TPB/A/YL-KTN/768

[|] | 有限公司

The Secretary
Town Planning Board
15/F, North Point Government office
333 Java Road
North Point, Hong Kong

By Email

17 June 2021

El .

Dear Sir,

1st Further Information

Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park (excluding container vehicle) for a Period of 5 Years in "Village Type Development" Zone, Lots 171 S.A RP (Part) and 171 S.B (Part) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

(S.16 Planning Application No. A/YL-KTN/768)

We are writing to submit further information to address departmental comments of the subject application (**Appendix I**).

Should you require more information regarding the application, please contact our Mr. or the undersigned at your convenience.

Yours faithfully,

For and on behalf of

R-riches Property Consultants Limited

Matthew NG

Town Planner

cc DPO/FSYLE, PlanD

(Attn.: Ms. Loree DUEN

(Attn.: Mr. Vincent LAU

email: llyduen@pland.gov.hk

email: vkflau@pland.gov.hk

IIK



Responses-to-Comments

for a Period of 5 Years in "Village Type Development" Zone, Lots 171 S.A RP (Part) and 171 S.B (Part) Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park (excluding container vehicle) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

(Application No. A/YL-KTN/768)

- The proposed development includes an open-air car park and two temporary structures for site office and guardhouse to support the operation of the shop and services. Ξ
- The application site (the Site) involves of a previous S.16 planning application No. A/YL-KTN/737 for temporary public vehicle park, which was approved by the Town Planning Board (the Board) on a temporary basis of 5 years on 18.12.2020. However, due to non-compliance with approval conditions (a) and (c), which led to revocation on 16.6.2021, details are as follows: Œ

| Z | Non-Compliance of Approval Conditions of the Previous Application No. Actions to be carried by the applicant for the current application | Actions to be carried by the applicant for the current application |
|----|---|---|
| A | A/YL-KTN/737 | |
| (3 | (a) No medium or heavy goods vehicles exceeding 5.5 tonnes, including The applicant will strictly follow the proposed scheme after planning | The applicant will strictly follow the proposed scheme after planning |
| | container tractors/trailers, as defined in the Road Traffic Ordinance | container tractors/trailers, as defined in the Road Traffic Ordinance approval has been granted from the Board. The applicant will post a |
| | are allowed to be parked/stored on or enter/exit the site. | notice at a prominent location of the Site and staff will be deployed at |
| | | the ingress/egress to ensure that no medium or heavy goods vehicles |
| | | exceeding 5.5 tonnes, including container tractors/trailers. |
| | | |
| ی | (c) No vehicles without valid licences issued under the Road Traffic The applicant seeks to use portion of the Site to operate a vehicle | The applicant seeks to use portion of the Site to operate a vehicle |
| | (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations are allowed to be | (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations are allowed to be showroom. A total of 8 no. vehicles (without licenses) will be displayed |
| | parked/stored on the site. | at the Site. |
| | | |



(iii) A RtoC Table:



| (p) | (b) The applicant should provide the trip generation and attraction due The operation hours of the public vehicle park and shop and services | The operation hours of the public vehicle park and shop and services |
|-----|--|--|
| | to the development and assess the traffic impact to Chi Ho Road and | are 24-hour daily and 09:00 to 18:00 daily respectively. As the extra |
| | the local access; | traffic induced by the proposed development is minimal, adverse traffic |
| | 9 | impact to surrounding road network should not be anticipated (Annex |
| | | II): |
| | | |
| (c) | The applicant should demonstrate the | smooth manoeuvring of Sufficient space is provided for smooth manoeuvring of vehicles to / |
| | vehicles to / from Chi Ho Road, along the local access and within the | local access and within the from Chi Ho Road (Annex III and Plan 2). |
| | site; | |
| (p) | The applicant should provide nearest public transport services and | Plan showing the nearest public transport services is provided for your |
| | indicate on the layout plan; and | consideration (Plan 1). |
| | | |
| (e) | The applicant should note the local access between Chi Ho Road and | Noted. |
| | the site is not managed by this Department. | |
| | | |
| | | |



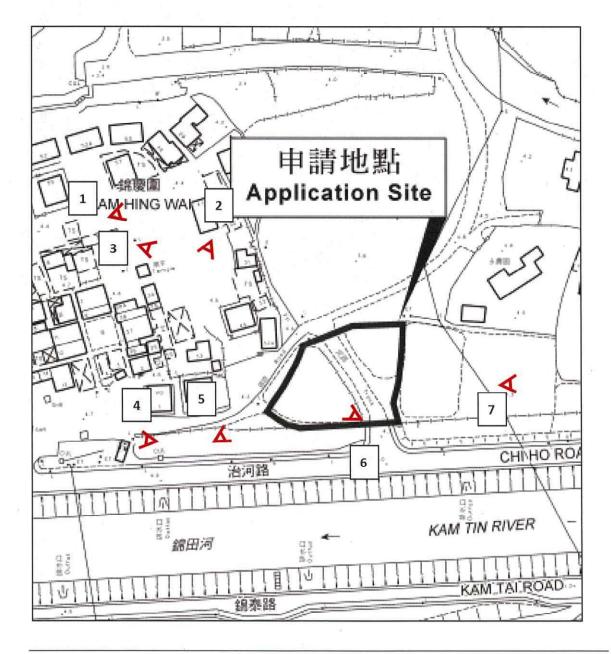
Illegal Parking in the Area

Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park (excluding container vehicle) for a Period of 5 Years in "Village Type Development" Zone, Lots 171 S.A RP (Part)

and 171 S.B (Part) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

(Application No. A/YL-KTN/768)

- (i) The operation hours of the public vehicle park and shop and services are 24-hour daily and 09:00 to 18:00 daily respectively.
- (ii) llegal parking is often observed at Kam Hing Wai area and the vicinity of the application site, details are as follows:





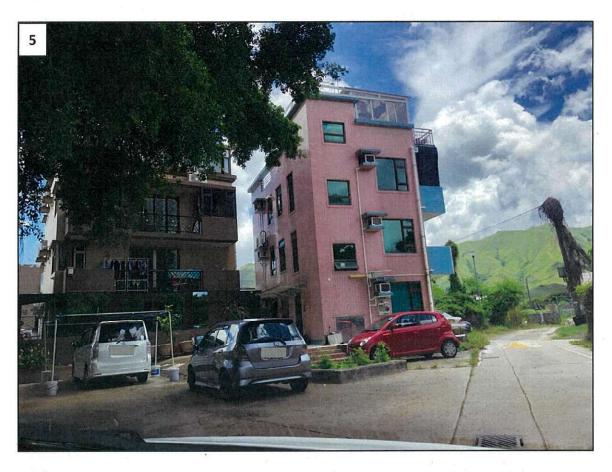
















Estimated Trip Generation & Attraction

Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park (excluding container vehicle) for a Period of 5 Years in "Village Type Development" Zone, Lots 171 S.A RP (Part) and 171 S.B (Part) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

(Application No. A/YL-KTN/768)

(i) The application site (the Site) is accessible from Chi Ho Road and a local access. A total of 17 no. parking spaces are provided at the Site, details are as follows:

| Type of Parking Space | | No. of Space |
|-----------------------|---------------------|--------------|
| Shop and Services | Private car | 1 |
| Public Vehicle Park | Private car | 14 |
| Public venicle Park | Light goods vehicle | 2 |

(ii) The operation hours of the public vehicle park and shop and services are 24-hour daily and 09:00 to 18:00 daily respectively. The breakdown of the estimated vehicular trips on weekdays are as follows:

| Time Period | Trip Generation & Attraction | | | | | | |
|----------------|-------------------------------|-----|---------------------|-----|-----|-----|-------|
| | Shop and Services Private Car | | Public Vehicle Park | | | | |
| | | | Private Car | | LGV | | Total |
| | ln | Out | ln . | Out | In | Out | |
| 00:00 - 07:00 | | | 0 | 2 | 0 | -0 | 2 |
| 07:00 - 08:00 | - | | 0 | 3 | 0 | 2 | 5 |
| 08:00 - 09:00* | | | 1 | 8 | 0 | 0 | 9 |
| 09:00 - 10:00 | 1 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 |
| 10:00 - 11:00 | 1 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 |
| 11:00 - 12:00 | . 1 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 |
| 12:00 - 13:00 | 1 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 |
| 13:00 - 14:00 | 0 | 0 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 |
| 14:00 - 15:00 | 1 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 |
| 15:00 – 16:00 | 1 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 |
| 16:00 - 17:00 | 1 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 |
| 17:00 - 18:00 | 1 | 1 | 4 | 3 | 0 | 0 | 9 |
| 18:00 - 19:00* | | | 8 | 3 | 1 | 0 | 12 |
| 19:00 - 20:00 | 1 | Ī | 2 | 4 | 1 | 0 | 7 |
| 20:00 - 21:00 | 1 | | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 |
| 21:00 - 22:00 | 1 | | 2 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| 22:00 - 23:00 | | Ī | 2 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| 23:00 - 24:00 | | | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |

^{*}Peak hour of the day

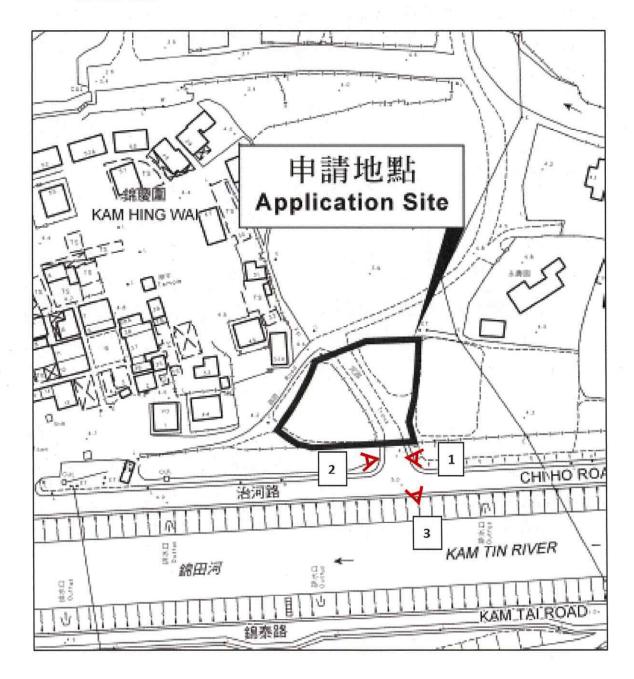


Manoeuvring of Vehicle to / from Chi Ho Road

Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park (excluding container vehicle) for a Period of 5 Years in "Village Type Development" Zone, Lots 171 S.A RP (Part) and 171 S.B (Part) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin, Yuen Long, New Territories

(Application No. A/YL-KTN/768)

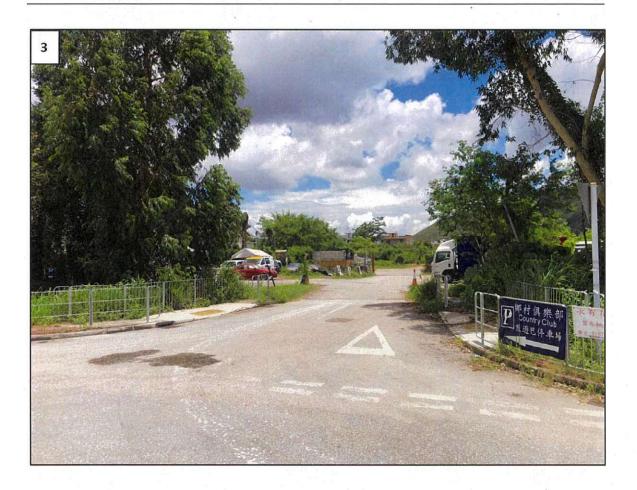
(i) Sufficient space is provided for smooth manoeuvring of vehicles to / from Chi Ho Road, details are as follows:

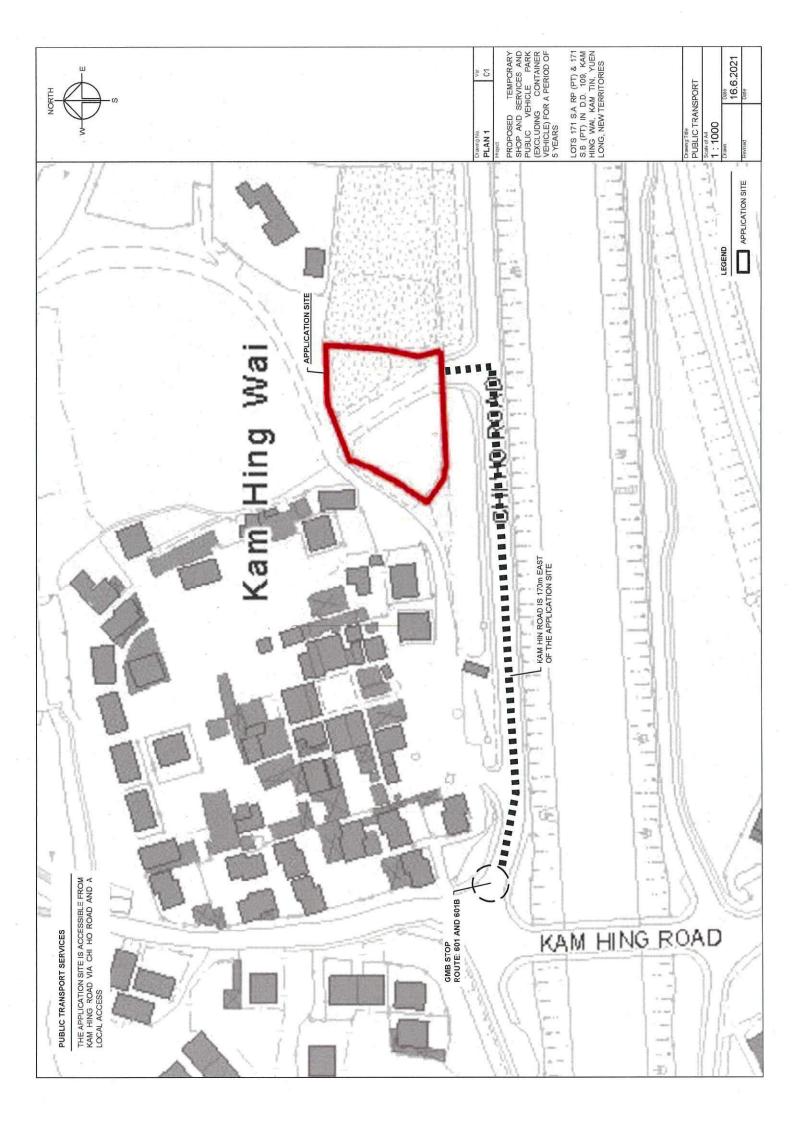












SWEPT PATH ANALYSIS OF VEHICLE

2.1m (W) X 5.2m (L) VEHICLE USED FOR ANALYSIS DIMENSION OF VEHICLE

: 1.7m (W) X 4.6m (L) VEHICLE USED FOR ANALYSIS DIMENSION OF VEHICLE SWEPT PATHS GENERATED BY AUTODESK VEHICLE TRACKING 2019



PHOPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES AND PUBLIC VEHICLE PARK (EXCLUDING CONTAINER VEHICLE) FOR A PERIOD OF 5 YEARS INGRESS EGRESS 5m (ABOUT)(W) ACCESS MOND B1 $\bigoplus_{\mathbb{N}}$

ACCESS ROAD

LIGHT GOODS VEHCLE

INGRESS EGRESS 5m (ABOUT)(W)

LOTS 171 SA RP (PT) & 171 S.B (PT) IN D.D. 109, KAM HING WAI, KAM TIN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

9 · 6

PLAN 2



LEGEND

SWEPT PATH OF VEHICLE **ENCLOSED STRUCTURE**

SWEPT PATH ANALYSIS 1:400

16.6.2021

| m |
|---------------------|
| - |
| 5 |
| $\underline{\circ}$ |
| S |
| 5 |
| 0 |
| × |
| |
| - |
| G |
| z |
| = |
| - |
| |

: 15 : 2.5m (W) X 5m (L) PARKING PROVISIONS

NO. OF PRIVATE CAR PARKING SPACE
DIMENSION OF PARKING SPACE

: 2 : 3.5m (W) X 7m (L) NO. OF LIGHT GOODS VEHICLE PARKING SPACE DIMENSION OF LIVE SPACE

PRIVATE CAR

Appendix II of RNTPC Paper No. A/YL-KTN/768

Previous Application Covering the Site

Approved Application

| *1 | Application No. | Proposed Use(s) | Date of Consideration (RNTPC) | Approval conditions |
|----|-----------------|--|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 | A/YL-KTN/737 | Proposed Temporary Public Vehicle Park (excluding Container Vehicle) for a Period of 5 Years | 18.12.2020 (Revoked on 18.5.2021) | (1), (2), (3), (4). (5), (6), (7) |

Approval conditions:

- (1) Submission and implementation of fire service installations proposal
- (2) Revocation of the planning approval if any of the planning conditions is not complied with by the specified dated or during the planning approval period
- (3) No medium or heavy goods vehicles exceeding 5.5 tonnes including container tractors/trailers allowed to be parked/stored on or enter/exit the site
- (4) A notice should be posted at a prominent location of the Site to indicate that no medium or heavy goods vehicles exceeding 5.5 tonnes are allowed to be parked/stored on or enter/exist the Site
- (5) No vehicles without valid licences issued under the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations are allowed to be parked/stored on the Site
- (6) No vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from public road
- (7) Submission and implementation of drainage proposal

Appendix III of RNTPC Paper No. A/YL-KTN/768

Similar Applications within the Same "V" Zone on the Kam Tin North OZP

Approved Application

| | Application No. | Proposed Use(s) | Date of Consideration (RNTPC/TPB) | Approval Condition(s) |
|---|-----------------|---|--|---|
| 1 | A/YL-KTN/619 | Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) for a Period of 5 Years | 17.8.2018 (Revoked on 17.2.2021) | (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10) |
| 2 | A/YL-KTN/717 | Proposed Temporary Eating Place and Public Car Park (excluding Container Vehicle) for a Period of 3 Years | 18.12.2020 | (2), (3), (4), (5), (7), (8), (9) |

Approval Conditions

- (1) no dismantling, maintenance, repairing, cleansing, paint spraying or other workshop activities are allowed on the Site
- (2) no medium or heavy goods vehicles exceeding 5.5 tonnes, including container tractor/trailer, as defined in the Road Traffic Ordinance are allowed to be parked/stored on or enter/exit the Site
- (3) no vehicles without valid licences issued under the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations are allowed to be parked/stored on the Site
- (4) a notice should be posted at a prominent location of the Site to indicate that no medium or heavy goods vehicles exceeding 5.5 tonnes, including container tractors/trailers, as defined in the Road Traffic Ordinance, are allowed to be parked/stored on or enter/exit the Site
- (5) no vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from public road
- (6) submission and implementation of landscaping proposal
- (7) submission and implementation of drainage proposal and maintain drainage facilities
- (8) submission and implementation of fire service installations proposal
- (9) if any of the planning conditions is not complied with during the planning approval period/by a specified date, the approval shall cease to have effect and shall be revoked without further notice
- (10) the reinstatement of the application site to an amenity area

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

210524-164854-14807

提交限期

Deadline for submission:

01/06/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

24/05/2021 16:48:54

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-KTN/768

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. LAM KA HING

意見詳情

Details of the Comment:

反對,鄉郊設臨時商店及服務行業(汽車陳列室)及公眾停車場(貨櫃車除外必會增加附近車輛出入流量,引至附近交通阻塞、環境污染,增加引發火警危機,影響村民安全及 生活質數。

tpbpd@pland.gov.hk

寄件者:

寄件日期:

2021年05月31日星期一3:11

收件者:

tpbpc

主旨: 附件: A/YL-KTN/768 DD 109 Kam Hing Wai Kam Hing Wai - Google Maps.pdf

A/YL-KTN/768

Lots 171 S.A RP (Part) and 171 S.B (Part) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin

Site area: About 1,178sq.m

Zoning: "VTD"

Applied use: Vehicle Showroom / 17 Vehicle Parking / 5 Years

Dear TPB Members,

Application 735 was approved in Dec. The facility was presented as a service to local residents.

According to the applicant, a total of 26 parking spaces including 24 for private cars and 2 for light good vehicles will be provided to serve the nearby villagers and residents. No structure will be provided when the Site.

Now it turns out that the real focus is a car sales operation. Commercial operations of this nature are not Col 2 use.

As was pointed out previously this village has an abundance of vehicle parking. The likelihood is that the site would be operated as a car sales under the guise of a parking lot.

Members have a duty to raise questions this time around.

Mary Mulvihill

From:

To: "tpbpd" <tpbpd@pland.gov.hk>

Sent: Wednesday, November 18, 2020 2:53:58 AM Subject: A/YL-KTN/712 DD 109 Kam Hing Wai

A/YL-KTN/737

Lots 171 S.A RP (Part) and 171 S.B (Part) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin

Site area: About 1,178sq.m

Zoning: "VTD"

Applied use: 26 Vehicle Parking

Dear TPB,

Application 712 was withdrawn, one section has now been removed.

Previous objections relevant.

Mary Mulvihill

From: '

To: "tpbpd" <tpbpd@pland.gov.hk>

Sent: Thursday, June 18, 2020 3:40:30 AM Subject: A/YL-KTN/712 DD 109 Kam Hing Wai -

A/YL-KTN/712

Lots 171 S.A RP (Part), 171 S.B (Part) and 173 RP (Part) in D.D.109, Kam Hing Wai, Kam Tin

Site area: About 1,979sq.m

Zoning: "VTD"

Applied use: 28 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

This is clearly a Destroy to Build and legitimize unapproved use application. From Google Maps the left portion of the site is already being used for parking. Of greater concern is the right portion as this has trees and vegetation.

The map shows that a large area to the north has also been cemented over and is being used for brownfield, open storage? As for parking, there is clearly an adequate provision for a village of its size. In addition why is so much land turned over to at grade parking when villagers should park their vehicles within their very roomy 2,100sqft residences? This is the normal practice with thousands of private villa style residences.

No doubt PlanD will trot out the usual justification:

"The applied use was not in conflict with the planning intention of the "VTD" zone, approval of the application on a temporary basis would not frustrate the long-term development of the area....

But now in view of the recent JR HCAL 26/2012 2020 HKCFI 501 members can no longer rely on PlanD recommendations but must ask questions.

Hence, a mere reading of the representation / comment and obtaining advice in respect thereof do not suffice – the decision maker must have to personally consider them rather than rely on an official's consideration of them: Tickner v Chapman, supra, at 464D-E. Li CJ also said in Oriental Daily, supra, at 868B that "the reasons should show that the issues that arise for serious consideration have been considered."

So what is the real intention of the applicant? Members cannot support the creation of additional brownfield and unapproved open storage near villages.

Mary Mulvihill

Google Maps Kam Hing Wai



Imagery @2020 CNES / Airbus, Maxar Technologies, Map data @2020 20 m

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

210601-190747-08594

提交限期

Deadline for submission:

01/06/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

01/06/2021 19:07:47

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-KTN/768

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Tsang

意見詳情

Details of the Comment:

我反對這宗申請,因為無經城規會,現場已經做緊大型貨車停泊,也有無行車證的車擺放及貨櫃,現場已成為放置水貨車的地方及洗車吸塵及拆車等的工場,根本都唔需要你地批准就做緊。

Advisory Clauses

- (a) should the applicant fail to comply with the approval conditions again resulting in the revocation of the planning permission, sympathetic consideration may not be given by the Committee to any further application;
- (b) note DLO/YL, LandsD's comments that the Site comprises Old Scheduled Agricultural Lots held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government. The lot owner(s) will need to apply to his office to permit the structure(s) to be erected or regularize any irregularities on site, if any. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only application for regularization or erection of temporary structure(s) will be considered. Applications for any of the above will be considered by LandsD acting in the capacity as the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application(s) will be approved. If such application(s) is approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of rent or fee, as may be imposed by the LandsD;
- (c) note C for T's comments that the Site is connected to public road network via a section of a local access road which is not managed by Transport Department. The land status of the local access road should be checked with LandsD. Moreover, the management and maintenance responsibilities of the local access road should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities accordingly;
- (d) note CHE/NTW, HyD's comments that his department shall not be responsible for the maintenance of any access connecting the Site and Chi Ho Road. Adequate drainage measures should be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads or drains;
- (e) follow the relevant mitigation measures and requirements in the latest "Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary uses and Open Storage Sites" issued by DEP;
- (f) note D of FS's comments that in consideration of the design/nature of the proposal, FSIs are anticipated to be required. Therefore, the applicant is advised to submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs to his department for approval. The layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy. The location of where the proposed FSI to be installed should be clearly marked on the layout plans. The applicant is reminded that if the proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (BO) (Cap. 123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans;

- note CBS/NTW, BD's comments that if the existing structures (not being a New (g) Territories Exempted House) are erected on leased land without the approval of the Building Authority, they are unauthorized building works (UBW) under the Buildings Ordinance (BO). For UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO. Before any demolition works are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the BA should be obtained. An Authorized Person (AP) should be appointed as the co-ordinator for the demolition works in accordance with the BO. Should the AP confirm the works fall into the Minor Works Control System (MWCS), then the applicant may proceed with the works under the MWCS. Details of the submission procedure under the MUSC is available at BD's website. Any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses are considered as temporary buildings are subject to the control of Part VII of the Building (Planning) Regulations; and
- (h) note DAFC's comments that the applicant shall be advised to avoid adverse impacts on the trees and the nearby watercourse.